



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2003/75/Corr.1
20 March 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 12 а) повестки дня

**ИНТЕГРАЦИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ЖЕНЩИН И ГЕНДЕРНОЙ ПЕРСПЕКТИВЫ:
НАСИЛИЕ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН**

**Доклад Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин,
его причинах и последствиях г-жи Радхики Кумарасвами, представленный
в соответствии с резолюцией 2002/52 Комиссии по правам человека**

**Изменения, связанные с проблемами насилия в отношении женщин
(1994-2002 годы)**

Исправление

Название

Название документа *следует читать* так, как указано выше.

Пункт 53, третья строка

После слов "проституция рассматривалась" включить "в качестве жестокой эксплуатации, а не".

Пункт 68

Исключить первое и второе предложения.

Пункт 69

Заменить первое предложение следующим текстом:

"С другой стороны, дискриминационные законы, регулирующие такие аспекты семейной жизни, как наследование и развод, неразрывно связаны с общинами, которые их соблюдают, и являются частью сложного комплекса социально-экономических отношений".
